Добро пожаловать, наш дорогой Н. С. ХРУЩЕВ!

Вырҳ ӏаштит, шӏор ранӏӏирдӏа Н. С. ХРУЩОВ!

Бь хер нати, ә'зизе мә Н. С. ХРУЩЧОВ!

Пролетаред ӏәшу мәлсита, цӏәкӏьи!

РЙА ТӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ЗЭЙ ӘЩДЭ" ОРЭШЫ ҲЬЛ ЧЁЛЬҲЫЛЫ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦККП АРМЕНИИ

№ 37 (1265) Шәмы, 6-е майе сала 1961 Ӏәмат 2 капек

Әрмәнистан нава шаинәтиедане

Хәбатк'ared п'айт'әхте Әрмәнистане бь дьлалави меване ә'зиз, ӏәвале

НИКИТА СЕРГЕЕВИЧ ХРУЩЧОВ

ӀӘбул дькьи

Н. С. Хрущчов ль ээродрома Ереване. Фото йа В. Егоров у В. Амалйан

Щмаа'та әрмәнййа нава шаинәтиедане. Бйара! Та'ва майейа гәрм бь ивета хҳо, ьлына э'мандa шомал дьлэ. Търе т'әбийәт бь хҳо мәрьвар'а т'әвайи ме шайа э'йдә мәзьи-40—салйа т'әстнәфуна Дйwана Советие у т'әшкилйбуна Партйа Комуистие Әрмәнистанеда дьлэ к'ьвше.

Бажар у гбйдеї Әрмәнистане бь шинкайи у кблйкaва, бь сбмаш у халйкава ватьйо хәмалькье. Йайт'әхте Әрмәнистане ьлэа т'ә щара wa бь шаинати, бәлъw у щайьи нәватййь хәнькърье. Шькле сәрк'ared Партйа Комуистие у н'әкбмэта Советие, лозунг, ед кб слав дькьи Партйа Комуистиед э'зиз, т'әшкилдар у нйфуедара н'эму алт'ырдиед Wат'зне мә, Коммәрк'зйа wеїа ленинеиб э'әат ль бәлъна зайа хәтьыла. Нәрчэ жь'әлики сәрдаре дулбази алие ьлэе кърьйа, ль кб хбборд жь к'уайа дьла нйисина: «Бйра бьки хотийа щмаа'теї советиеїь нат'әрь'ьлаги!»

Бәйрдеї пандәй р'еспубликаеї т'фасиеїь дәмлэте бәр бае дьмьлмьсь. Бәр гара шькле Никита Сергеевиц Хрущчова.

Је тьштәки ьлиеи галоки фәрз, мәзьи у бирокьри жи бибу, е кб эм э'йдә т'әрщи йна шакьр, е кб нетька к'ур у к'эмала мәзьи да wе—хбатк'ared р'есбубликае ниивебуи, wокн ленинаве әмьи, шәрк'әре бона э'әлайе у хwоибохтийа щмаа'тан мәнур, К'атбе Коммәрк'зйа ПКТС Нешьи, Сэре Совета Министред ТРСС ьлэале Никита Сергеевиц Хрущчов wе Ереваведа т'әвэи шаинәтиебэ.

Әэрдэта Ереване. Ль т'эмамйа бәдьна эвайида транспорантэка мәзьи—«Бь хер нати!»

Бь сёда wокн'ared хбатк'әра, кб жь ль'эму алиеї р'есбубликае т'ойбуи, натьйа нешйа меване э'зиз.

Ьлэ. ьлэ. Г. Т'. нарут'юнйан, Ш. М. Ар'шаняан, Е. Т'. Ассатрйан, Һ. М. Баг'дасарйан, Д. А. Драгуняи, Йа. Н. Зароб'йан, А. Е. К'оченйан, М. С. Мелк'оййан, С. А. Мовсисйан, Б. Һ. Муроадйан, Г. А. Тер-Г'азарйанс, С. В. Ар'ак'елйан, С. Б. Баг'дасарйан, ӀӘмсъьтьред Сэре Совета Министред РСС Әрмәниста. ьлэ. ьлэ. Г. С. Петросйан, Л. А. Степ'анйан, Сэре комйбХбьлъра Совета бажаре Ереваиеїь депутатед хбатк'аре Һа. С. А. Варданйан ль вьра бун.

Осә жи кандидате бэтйна Сэрдтйа Коммәрк'зйа ПКТС, Сэре Сэрдтйа Совета РСС Әрмәниеїь Т'әмрьйьлы ьлэ. Д. С. Короточенко, кандидате бэтйна Сэрдтйа Коммәрк'зйа ПКТС, к'ьтбе Коммәрк'зйа ПК Гбрщстаиеїь нешьи ьлэ. В. П. Мжаванадзе, Сэре Сэрдтйа Совета РУССФ Т'әмрьйьлы ьлэ. Н. Н. Органов, Сэре Сэрдтйа Совета РСС Белорусиеїь Т'әмрьйьлы ьлэ. В. И. Неллов, Сэре Сэрдтйа Совета РСС Узбекстаниеїь Т'әмрьйьлы ьлэ. Йа. С. Насридйанова, к'ьтбе Коммәрк'зйа ПК Адрбещаниеїь нешьи ьлэ. В. Йу. Ахундов, Сэре Сэрдтйа Совета РСС Молдавиеїь Т'әмрьйьлы ьлэ. И. С. Кодиса, к'ьтбе Коммәрк'зйа ПК Латвиеїь нешьи ьлэ. А. Э. Восс, Сэре Совета Министред РСС Киргизие ьлэ. К. Д. Джамбаев, Сэре Совета Министред РСС Туркмение ьлэ. А. А. Аннаев, к'ьтбе Комитеа марда Дағстанеїь партйае ьлэ. Р'. А. Зедарова, Маршале, Т'фаса Советие И. К'. Баг'рамйан, қбмандре округа Закавказиеїь эскарие, генерале ордие К. Н. Галиски у ед майин, кб натьйа нешйа, натьбуна нешйа Никита Сергеевиц Хрущчов. Вырйа бе жи депутатед Совета РУСС Т'әмрьйьлы у депутатед Совета РСС Әрмәниеїь Т'әмрьйьлы, министр, хбатк'ared партйа у советиеїь сәрк'ар, wокн'ared әрмәниеї wокн'ared дарока, хбатк'ared пресе, радиое у кинохроникае.

Р'ож сьйата 12-йа, дэнге мәгро'ьк әэмане бьыл те, ле наши чьщи дәрйа да тәйре эиоини зор жь нава э'йрда те хаиекърье. Ч'эе Ь'эар мәрьва, ед кб ээродрома т'ой буна, ль ф'ьзйеиь к'ижанда меване э'зиза.

Машина мәзьи сьвьк у йеса сәр р'йа бетонкьри датйно. Никита Сергеевич Хрущчов жь ф'ьзйе нйа дьбэ э'ймэ'зэф авайед жййине тена чекьрье. Р'эчща бажар у гбйдеї Әрмәнистане нава 40—салда бса натййь гбйастье, э'нава бса шеи у к'ав буна, wокн наена маскьрье.

Партйа Комуистие у Н'бкбмэта Советие чаиа бона Н'эму ьлэа'ted wәлате мә, бса жи бона ьлэа'та әрмәнййа Н'эму мәщал сазкьрьи, wокн эм алие дэрэца р'онайе, культурае у бэмда бьСинкэ дастаиннед мәзьи. Нйа р'есубликаеда 11 идаред хҳәнқьна бальи у 33 идаред хҳәнқьна н'ешкаанйейь орт'а ьлэо, к'ижанада 33 Ь'эар хҳәнқ'ар ӀинцьбаИ. Алие р'эфэма хҳәнқ'арада бәр Ь'эар бйалйнаиа Ь'эсәкьрьи Әрмәнистан иа кб т'ане жь wалате! Р'ейьлата Нзаик, ле бса жи жь газек wалате! Европаейь капиталистие газйан дәрбаз буйа. Чар Ь'эар хбатт'ined бьм зедэтьр эмже хҳойи зайиq дькьи нава бьме советиейи пеш. Литература у искусства Әрмәнистане Сэетие Э'йни гбЛведаиэ. Хбатрэкэ н'эу' Натйа кьрье бона шбхЛе хwойькьрьа са'ьлэййа щмаа'те ьлэане сэр дәрьщка бзьиq. Ӏэмса 35 идаред дохтрие, кб сала 1913—а йабун, ййа р'есубликаеда 256 нэхwошаиэ у 1.038 идаред дохтрийь майин Һэиэ.

Малйьбуна р'есубликаейь щмаа'тие wе нава Ь'эвтсаиеда бь гавед ййа мәзьи пешйа йар'э.

Хбатк'ared Әрмәнистане Сэетие нава wа'эки кьидэ, нава Н'эму ээродеї э'мда гйшитьйо дастаиннед т'әрщи бь сэрк'ariиеї Партйа Комуистиеїь Т'фаса Сэетие, сайа ьлэк'ariиеї сайастйа партиаеїь ленинеїь мәстие, сайа ьлэк'ariиеї щмаа'тет wалате мәйь бьра.

Хбатк'ared р'есубликэ мэ, иро, р'ожа э'йда хҳәйо ьлэуиннан, жь к'уайа дьле хwа р'әнйбуна хwойо алаи дьли Партйа Ленине мәзьи, Коммәрк'зйа wеїа эрьлбәиї. Иро, ве р'ожа э'йди шабуна хбатк'ared р'есубликае н'ьр'ьлар бубу, чьмки К'атбе Коммәрк'зйа ПКТС Нешьи, Сэре Совета Министред ТРСС, ленинаве әмьи, шэрк'әле э'йдәййи э'йан, дэете щмаа'та әрмәнййи мәзьи Никита Сергеевиц Хрущчов йаійа меванййа wак, э'йда wак. Хбатк'ared р'есубликае бь Ь'экърьна дьла, бь Н'ббэко бєй'эт у Ь'эсәй дьбэйи, wокн тб бь хер нати, Никита Сергеевиче мэйи э'зиз!

Хбатк'ared р'есубликае э'йда хwабь мәлэ wокнокн бса дьлэна к'ьнше, гава т'эмамйа Щмаа'та сэетие Ьакьр дьбэ бь дэстаиннед хбатейа т'әзэна бэрбь. Q'бр'эт'а партиаеїь 22—а бь. П'ало, колхозан, интеллигенсиа, т'эмамйа хбатк'ared р'есубликае йа сьх дэра ПКТС у Коммәрк'зйа wеїа ленинае бәрабәрйи ве бь Q'вwтэка т'эка бьҳәлбьи у эмже к'wойи зайиq бькю нава шбхЛе чекьрьа комуиста wокнокн э'зиз.

Э'йда щмаа'та әрмәниайэ мәзьи

Иро, ве р'ожа бнареїь хwош, гава т'эбййате халйчэ хwойо аwаз—ьлэаin сэр ч'йа у банййа, дэнт у эязана р'эхьстййь у мәрьвар'а дьлэйо, гава бажар у гбйдеї к'ав у к'ббар натьйа хомландьне хбатк'ared р'есубликае ма бь шаинати э'йда 40—салйа т'әстиф'уна Дйwана Советие у газбуна Партйа Комуистиеїь Әрмәнистане дәрбаз дькьи.

Чьл сал нешца п'ьшцед т'әна Октйабра Мәзьи дано сэр Әрмәнистане жи—wалате э'тйма, шйие у йесьра. Хбатк'ared Әрмәнистане бь сэрк'ariиа Партйа Комуистиеїь, бь к'ожандариа щмаа'та урьсейа мәзьи бь щаркеwа у Н'эта—Ь'эгайе нире хбламе империализме—данйкайи ф'ат'ле у хуне wеда авитьи у Дйwана Советие сазкьрьи.

Әрмәнистана Советие әwдаэда Октйабра Мәзьи. Бале, Октйабра Сэр эw дэхбьбдаиq, жь хәэае хбламьр, р'ькэр н'ййа, р'йа сәрбестие, пешцачуйие, гбэвдане бона wе вакар, ф'ипат дано we, wокн эw н'эрwал бьде, р'йа сала у эамана нава wь'эки кьида бь'ф'ойо.

Чьл сал... Бона т'әрще 40 сал wь'эки лаши кьйо, де нава wи wь'эдйа да бәнзе Әрмәнистана Советие бь щаркеwа ната гбйастье, эw жь wалате агрэрйеїь нашцамйи бүйэ р'есубликаеь социалистйеїь пешцатуййо гбЛведаiэ.

Эамане советие Әрмәнистанеда сәнайа н'ьр'ьЛ'ьда эор Ьатйа газькрьие, йа кб бь техника wат'эниеїь wь'е нйава Ьатйа силькьрьие. Дорнйна сәнайеїь т'эмэри сала 1960 Ььмбэри сала 1913-а 68 щара эеда бу.

Бь мисалэкрьына wокнэтед Ленине мәзьи горйэда электрйфикасиьа.ьлэ wалетда р'есубликаеда бонца энергетйе Ьата газькрьие у дорнйна энергиа электрйкие бь чапака мәзьи эедэбу. Йна т'эне нава р'ожкэда стансиает р'есубликаейь электрйкие wокэ 1,5 щара Ьа ээф энергиа электрйкие дьли, йокб нава т'эмамйа сала 1913—а Ьатйа лайие.

Салед советие нава гбЛда гбЛастьнед мәзьи бун. Сайа ьлэ'ndарйа оф'т' колхозие Ь'эму ч'ьрлед малйьбуна р'есубликаейь гбЛтйие нешца чун. Мәзьи а чапьлнйа культуред малйьбуна гбЛтйие фра бу, эк'эдййа нава эедэ бу. Хбатэкэ мәзьи Ьатйа кьрье алие чекьрьед нрйгасйонйа, бона эедэькьрьа мәзьиа ьлэ'ndарйа т'әрщие. Бона ьлэ'ndа нешцабьрьна малйьбуна р'есубликаейь гбЛдитие ноЙ Пленума Коммәрк'зйа ПКТС Ьайвареї'а перспектйвед мәзьи вабун. Хбатк'ared р'есубликае хбатк'а Ьелэ дькьи бона бь эчьхи мисэкрьына фраред пленума Ьайвареї'а т'әрщи Сайа нешцачуйина сәнайе у малйьбу на гбЛдитие Ьа'ьлэе хбатк'ared р'есубликае чьрдас дьлэ йна wокн ьлэо, к'эдэ бйолиайб н'эрэти йна эедэ дьбэ, йна

мандаре округа Закавказиеїь эскарие, генерале ордие К. Н. Галиски у ед майин, кб Ьатьйа нешйа, Ьатьбуна нешйа Никита Сергеевиц Хрущчов. Вырйа бе жи депутатед Совета РУСС Т'әмрьйьлы у депутатед Совета РСС Әрмәниеїь Т'әмрьйьлы, министр, хбатк'ared партйа у советиеїь сәрк'ар, wокн'ared әрмәниеї wокн'ared дарока, хбатк'ared пресе, радиое у кинохроникае.

Р'ож сьйата 12-йа, дэнге мәгро'ьк әэмане бьыл те, ле наши чьщи дәрйа да тәйре эиоини зор жь нава э'йрда те хаиекърье. Ч'эе Ь'эар мәрьва, ед кб ээродрома т'ой буна, ль ф'ьзйеиь к'ижанда меване э'зиза.

Машина мәзьи сьвьк у йеса сәр р'йа бетонкьри датйно. Никита Сергеевич Хрущчов жь ф'ьзйе нйа дьбэ э'ймэ'зэф авайед жййине тена чекьрье. Р'эчща бажар у гбйдеї Әрмәнистане нава 40—салда бса натййь гбйастье, э'нава бса шеи у к'ав буна, wокн наена маскьрье.

Партйа Комуистие у Н'бкбмэта Советие чаиа бона Н'эму ьлэа'ted wәлате мә, бса жи бона ьлэа'та әрмәнййа Н'эму мәщал сазкьрьи, wокн эм алие дэрэца р'онайе, культурае у бэмда бьСинкэ дастаиннед мәзьи. Нйа р'есубликаеда 11 идаред хҳәнқьна бальи у 33 идаред хҳәнқьна н'ешкаанйейь орт'а ьлэо, к'ижанада 33 Ь'эар хҳәнқ'ар ӀинцьбаИ. Алие р'эфэма хҳәнқ'арада бәр Ь'эар бйалйнаиа Ь'эсәкьрьи Әрмәнистан иа кб т'ане жь wалате! Р'ейьлата Нзаик, ле бса жи жь газек wалате! Европаейь капиталистие газйан дәрбаз буйа. Чар Ь'эар хбатт'ined бьм зедэтьр эмже хҳойи зайиq дькьи нава бьме советиейи пеш. Литература у искусства Әрмәнистане Сэетие Э'йни гбЛведаiэ. Хбатрэкэ н'эу' Натйа кьрье бона шбхЛе хwойькьрьа са'ьлэййа щмаа'те ьлэане сэр дәрьщка бзьиq. Ӏэмса 35 идаред дохтрие, кб сала 1913—а йабун, ййа р'есубликаеда 256 нэхwошаиэ у 1.038 идаред дохтрийь майин Һэиэ.

Малйьбуна р'есубликаейь щмаа'тие wе нава Ь'эвтсаиеда бь гавед ййа мәзьи пешйа йар'э.

Хбатк'ared Әрмәнистане Сэетие нава wа'эки кьидэ, нава Н'эму ээродеї э'мда гйшитьйо дастаиннед т'әрщи бь сэрк'ariиеї Партйа Комуистиеїь Т'фаса Сэетие, сайа ьлэк'ariиеї сайастйа партиаеїь ленинеїь мәстие, сайа ьлэк'ariиеї щмаа'тет wалате мәйь бьра.

Хбатк'ared р'есубликэ мэ, иро, р'ожа э'йда хҳәйо ьлэуиннан, жь к'уайа дьле хwа р'әнйбуна хwойо алаи дьли Партйа Ленине мәзьи, Коммәрк'зйа wеїа эрьлбәиї. Иро, ве р'ожа э'йди шабуна хбатк'ared р'есубликае н'ьр'ьлар бубу, чьмки К'атбе Коммәрк'зйа ПКТС Нешьи, Сэре Совета Министред ТРСС, ленинаве әмьи, шэрк'әле э'йдәййи э'йан, дэете щмаа'та әрмәнййи мәзьи Никита Сергеевиц Хрущчов йаійа меванййа wак, э'йда wак. Хбатк'ared р'есубликае бь Ь'экърьна дьла, бь Н'ббэко бєй'эт у Ь'эсәй дьбэйи, wокн тб бь хер нати, Никита Сергеевиче мэйи э'зиз!

Хбатк'ared р'есубликае э'йда хwабь мәлэ wокнокн бса дьлэна к'ьнше, гава т'эмамйа Щмаа'та сэетие Ьакьр дьбэ бь дэстаиннед хбатейа т'әзэна бэрбь. Q'бр'эт'а партиаеїь 22—а бь. П'ало, колхозан, интеллигенсиа, т'эмамйа хбатк'ared р'есубликае йа сьх дэра ПКТС у Коммәрк'зйа wеїа ленинае бәрабәрйи ве бь Q'вwтэка т'эка бьҳәлбьи у эмже к'wойи зайиq бькю нава шбхЛе чекьрьа комуиста wокнокн э'зиз.

(Паййатьи р'уе 2—а)

БЬ СӘРИ WӘ ӘЗ ӘРМӘНИСТАНА СОВЕТИЕЙӘ ХӘБАТК'АР СЛАВ ДЬКЬМ, ЙА КӦ ЖЬ ЗӦЛМК'АРИЙА ИМПЕРИАЛИЗМЕ АЗА БУЙӘ.

В. И. ЛЕНИН

«Бьра сәрк'аре р'еволйусиа дьнйаер'а ә'йанбә, wәки гӧндиед нәh'иед Дилищане, К'арвансарае, ед кӧ ә'р'не wан р'абубу мqабли сәйасәтийа диwана дашнакайә зьнек'ар у анархиа кӧ wәлетда к'ур дьбә, байраqа усйане блънд кьрьн.

Партиа Комунистиейә Әрмәнистане hәма we лә'зе сәрк'арийа we h'әжандьне hьлда сәр хwә, Комитеа Әрмәнистанейә р'еволйусионә—әскәрие сазкьр у Әрмәнистан ә'ламкьр, чаwа р'еспублика советиейә сосиалистие.

(Жь т'елеграма Комитеа Әрмәнистанейә р'еволйусионә—әскәрие кӧ әwe 30-е нойабре сала 1920 В. И. Ленинр'ә шандьбу).

Әрмәнистан нава шаинәтиеданә

(Дәстпебун р'уе 1—е)

мләтие ль wан незики Никита Сергеевич Хрушчов дьбьн у бь ә'дәте щмаә'те нан,хwe у шәрава әрмәнийа р'абәри wи дькьн. Никита Сергеевич п'ешк'еша хwәлийа Әрмәнистане тә'м дькә, бона we h'ӧрмәте р'азибуна хwә дьдә. Qиз у кӧр'ед бь галстукед сор ноли р'әфа бь әшq дәрдьк'әвьнә мәйдане у бьн дәстльhәвхстьнед бәрәвбуйа баqе кӧлилка дьдьнә меване ә'зиз. Никита Сергеевич бь дьл зар'а h'әмез дькә.

Никита Сергеевич Хрушчов бәр щерга wәк'илед хәбатк'арар'а, кӧ hатьбунә пешийа wи, дәрбаз дьбә у бь дьл wана слав дькә. hәр алийава хәбәред шайе, хәбәред славкьрьне у хwәшбәхтие тенә бьhистьне: «Бь хер hати!», «ур'а Никита Сергеевич Хрушчовр'а!»

Әwe йәке да к'ьвше әw h'ӧба щмаә'тие у qәдьргьртьна мәзьн, кӧ нава щмаә'та әрмәнийа, h'әму хәбатк'аред wәлате мә у т'әмамийа мәрьвайа прогресивда пешда hатйә бәрбь hәвале Хрушчов, чаwа шәр'ване бона ә'длайе у достийа щмаә'тайи нәwәстиайи.

hәвале Н. С. Хрушчов, hәв. hәв. Йа. Заробйан, А. Е. К'очинйан, Ш. М. Ар'ушанйан автомашина вәкьри сйардьбьн у бәрбь бажер р'едьк'әвьн.

Кавране машина р'йа т'әзәчекьрир'а дьк'шә, qәрахе к'ижане ӧнәлиед гӧндед незик у мәрк'әзед нәh'ийа, п'алә у qӧльхчиед дәстчеханә у идаред Ереване сәкьнинә. hәр йәки жь wана дьхwәст Никита Сергеевич бьбинә, әwи славкә, wир'а qәwат у сәh'әта п'ьр' бьхwәзә, бона хwәшбәхтийа Wәт'әне мәйи ә'зиз.

Чьqас незики бажар дьбьн, әwqас мәрьв гәләкьн, әwqас славкьрьн гәләкьн. Вьранә бь h'әзара wәк'илед сньфа п'ала, интелигенсиа щмаә'тиейә сианәт. К'еләка п'ьра «Алт'ндарие» мәк'т'әбванед Ереване—сьлсьләта чекьрчиед комунизмейә бәхтәwар тенә пешйа Никита Сергеевич Хрушчов. Ль h'әму щийа соqаq у мәйданада, к'ижанар'а Н. С. Хрушчов у сәрк'аред Партиа Комунистие у h'ӧкӧмәта Әрмәнистане дәрбаз дьбун, хәбатк'ара әw бь алави у дьл славдькьрьн. Ереванеда qәбулкьрьна К'атьбе Коммәрк'әзиа ПКТ'С Пешьн у Сәдре Совета Министред Т'Р'СС hәвале Н. С. Хрушчовә бь дьл бу демонстрасиа h'ьзкьрьн у амьнийа хәбатк'аред Әрмәнистана Советие бәрбь Партиа Комунистиейә ә'зиз у Коммәрк'әзиа weйә лениние бь сәрк'арийа Н. С. Хрушчов.

(АӘТ')

Ћекәле Ленин ль Ереване

Ширьн Ленин
ћатә дьне,
Дьнйа хәмьли
гӧл к'әтьне.

ашьq *Аh'ме Чоло*

Әзе борще хwә бьqәдиньм

Әва чәнд салә, wәки әз ферма колхоза мәйә h'әйwанәтда чаwа ч'еләкдош дьхәбьтьм. Чаwа сала пар, ӧса жи исал борщдариед хwәйә сосиалистие алие зедәкьрьна дәранина ширда бь сәрфнйази дьqәдиньм. Әз 13 ч'еләка хwәйдькьм. Т'әмамийа ч'еләке мьн занә, гольке wан иди гьврьк бунә у р'ож бь р'ож сәрхwәда тен.

Партиа мәйә Комунистиейә ә'зиз пьрс данийә пешйа мә h'әйwанәтхwәйкьра, wәки вьр hада дhа р'ьнд бьхәбьтьн, хәбата хwә п'ак бьднә т'әшкилкьрьне, h'әйwанәт бь qанунед зоотехникие хwәйкьн, щьсне h'әйwанәт бьднә п'аккьрьне, дhа р'ьнд хwәйтие h'әйwанәте вьр'ни бькьн у бь we йәке дәранина hасьләта h'әйwанәт бь чапәкә мәзьн бьднә зедәкьрьне.

Бона миасәркьрьна qраред Пленума Коммәрк'әзиа ПКТ'С йанваре у qәдандьна плана сала h'әвтсалиейә сьсйа әз hәвалед хwәйә ч'еләкдошр'а к'әтьмә ләще у борщ hьлдайә сәр хwә, wәки исал жь hәр ч'еләкәке дәwса 4.136 килограмед к'ьвшкьри 4.700 кг шир бьстиньм. Мьн нава чар мәhед исалә дәрбазбуйида жь hәр ч'еләкәкә хwә 1.700 кг зедәтьр шир стәндийә. Ч'еләке кӧ әз дьдошьм, р'ож бь р'ож шире хwә зедә дькьн. Чь кӧ жь дәсте мьн те, әзе бькьм, wәки созе хwә ә'сәйи бьqәдиньм.

Ћатьна hәвале Н. С. Хрушчов ль р'еспублика мә qәwмандьнәкә мәзьнә у әм меване ә'зиз сәр сәре хwә у сәр ч'ә'ве хwә qәбул дькьн у гли дьдьм, wәки вьр hада дhа р'ьнд бьхәбьтьм у бь дәстанинед хәбатейә пешва бәрбь qӧр'лт'а партиаейә 22—а бьм.

Зозана Мсто

Ч'еләкдоша колхоза гӧнде Норашене ль нәh'ийа Арташате

БЋАРА Ә'ДЛАЙЕ

Мьн Әрмәнистана бәри Диwана Советие нәдитйә. Мьн әwqас ә'мр нәкьрйә. Ль вьр бист сал пешда әз соqаq у мәйданед п'айт'әхте wеда гәр'йамә. Дәмәке гава әз дьхwәзьм биньм бира хwә Еревана wи чахи, ньшкева гәләк соqаqед харо-маро, тәнг тенә бира мьн. Р'астә, wи чахи иди проспектед мина йа сәр наве Сталин, сәр наве Орщонокидзейә фьрә у р'аст hәбун, ле h'имли Ереван бажаре соqаqед тәнг у харо-маро бу. Пәй шәр'е Wәт'әниейи Мәзьнр'а бажар ӧса hатйә гӧhастьне qәй бежи әw йәка ч'ир'окада qәwмийә, чьмки hәр кәс занә, wәки ч'ир'окада hәр тьшт зу дьqәwьмә. Ле wи алида иди hьмбәрикьрьнед ч'ир'ока жи мә р'ази накьн. Ә'мре мә ӧса зу те гӧhастьне, qәwмандьн ӧса зу пәй hәв тен у дьчьн, wәки кьрьнед мерхасед ч'ир'ока иро бона мә тьштед бьч'укьн. У әw йәка фә'мдарийә. Хwәстьна мәрьвед хәбатк'арә бь сал у земана, кӧ бәре т'әне нава ч'ир'окада дьhатә qәдандьне, т'әне сайа qәйдәки ӧса аqьл, чаwа qәйде wәлате мәйә, жь синоред ч'ир'ока дәрк'әтйә у нава ә'мрда те миасәркьрьне. Әw йәка алт'ндарийа Партиа Комунистиейә hәрә мәзьнә у алт'ндарийа ӧса т'ариqе т'ӧ щара нәдитйә.

Нhа дорбәре мә бhарә. Дәwрана мәда, qәйде мәда, бhаре жи сәрәщәма хwә гӧhастийә, фькрәкә т'әзә стәндйә. Әм нhа дьбежьн бhара хәбате, бhара мерхасийа у алт'ндарийа, бhара ә'длайе.

Чьма әм дьбежьн баhара хәбате? Гәло т'әне исалә, кӧ бhар вәдьбә, гәло т'әне исалә кӧ хәбат hәйә? Р'еволйусиа Октйабре сәрәщәма бhаре у хәбате бь т'әмами гӧhастийә. Кал-баве мә бәре hивйа бhаре бун, wәки жь сӧр' у сәрма звьстане, жь тәнгасийа хлазбьн, гава зәхира wан к'ӧта дьбу. Бhаре, р'астә wә'дәли, h'але хәбатк'ара п'ьр'и hьндьки сьвьк дьбу. Хәбат жи мәщал бу, wәки бь тәhәрәки идара хwә бькьн. Зәмане мәда сал дӧнздәh мәh мәр'а бhарә, чьмки әмьн хwәйе бәхте хwә, әмьн кӧ ә'мре хwә дьхәмьлиньн. Хәбат жи мәр'а нә кӧ бона we йәке лазьмә, wәки идара хwә бькьн, бь тәhәрәки йолә hәр'ьн, ле wәки днйае бьгӧhезьн у we днйае бона мәрьва бькнә щьнәт, wәки мәрьв щьнәте нә кӧ нава ч'ир'окада бьгәр'ьн, ле дора хwә бьбиньн.

Бhара мерхасийа у алт'ндарийа... Wи алида бәрбьч'ә'вә бhара исальн, бhара сала 1961-е, wәхте мәрьве пешьн, бажарване wәлате мәйи ә'зиз, р'е вәкьр бәрбь ә'рше ә'змин, бәрбь мәзилед дур у нәнас у ч'ир'ок бу тьштәки буйине. Әw йәка нә кӧ т'әне мерхасийә, ле алт'ндарикә hәрә мәзьнә нава т'ариqа мәрьваейә п'ьр'qӧр'нәда. Дәнге мә гhиштә ә'рше ә'змин, Йури Гагарин слава мә, слава мәрьва стәйркар'а бьр. Wәхте космонавте мерхас жь р'еwитийа хwәйә т'ариqи бь ачьхи пашда вәгәр'ийа бәрбь дйа мә—бәрбь ә'рде ә'зиз, баwәрбуна мә бәрбь qәwата мә дhа qәwин бу. Мә гот: әм hәр тьшти дькарьн бькьн. Шайира бадьлhәwа нәстьрайә, wәхте готьнә, wәки әме стәйрка жорда биньн харе.

Ле гәло бе we хәбата мәзьн, йа кӧ wәлате мәда те кьрьне, мә дькарьбу мәрьв бьшанда ә'рше ә'змин? h'име мерхаси у алт'ндарийа мә ә'рше ә'зминда әм жере—wәлате хwәда дьбиньн, нава хәбата хwәйә hәрр'ожида дьбиньн.

h'әму щмаә'тед wәлате мә гӧлвәданә, стӧхаред бәре нhа бунә ә'франдаред т'ариqе, hәр мләтәк, hәр щмаә'тәк әмәке хwә кьрйә нава wи шӧхӧли. Нhа гәләк wәлатада бhар вәдьбә. Бhарә, ӧса жи Әрмәнистана ә'зизда, wәлате културा бльнд у алт'ндариед мәзьнда. Сайа р'еволйусиа Октйабре щмаә'та әрмәни жи щмаә'тед майинә бьрар'а т'әвайи пьрсед бь qӧр'найә нәсафикьри сафикьр. У иро әw ә'йда хwәйә мләтие, 40-салийа ә'мре хwәйи т'әзә дьдә к'ьвше. Зә'ф чәтьнә т'әк т'әне бона хwә р'е вәки. Wәхте т'әнейи у дьк'әви нава тәнгасие, wәхте жь hәр алийа h'ьщуми сәр тә дькьн, тӧ мәщбур дьби мина мерхасәки эпоса мә «Кәр' у К'ӧльк» бьки гази: «Wәй, пьшта мьн». У чаwа шабе we газие, газийа мәрьве кӧ шәр'да т'әне майә, щмаә'та мә гьлики майинә бәдәw у аqьлбәнд готйә: «Йәк йәкә, дӧдӧ к'омәкә». Щмаә'та әрмәнийа бь

Бригада завода Ереванейә электротехникиейә хобата комунистие бь ачьхиед Мэт'эне хwойи э'зиза фьр'нах у к'ббар дьбэ у фочата хwэ нанеешиа, wэки ярэ жь р'очка бэ четыр бэхабэта, эмэне хwэ бька нава ие хобата мэзы, кб wэзате мода бона чекырьа комунизме пешда дьэ. Эw бу бэр ч'а'ье мэ, wэхта мэ н'эвт н'алед сеха завода Ереванейә электротехникиейә н'ечандьне фрар кьр, кб бона стэнэйна нэве бригада хобата комунистие шэр'к'арие бьклы. Wэхт дэрбэлбу. Эм ганиггьна мэрие хwэ у ина жи эм сеседа щие пешие дьрыл. Хобатчиед бригада мэ ээпа сосиалистие фракьрьна, нава процессед дэранидеа цеьр'бандьна пеш дьлыа хобтандьне у плана бирлына продуксиейә т'омэри йа чар мэйед исала дэрбэзбуйи бь 116 салэфа фэлэндьи. Бона ве достанина хобате бэйрэфа сехейи сэрэ дэрбэзок дэнэ бригада мэ, ае гредайи 40—салйа Эрмэнистана Советиер'э бэнед бригаде бь К'Эрмэнистава ватьна р'эwакьрьие.

Мэ т'эвгредана хwэ бригадеи р'ес-цубликаед братиейә хобата комунистиер'э кьр йэк, ае эм ина н'ак ватьна гредане колектива завода Киевейә электротехникиер'э. Эм хобатеда алн йэн дьклы, дэр-ьнэа шер'бандьна хобата хwойи пешда вээр'э дэнисьи, нэв дьшеwрьи. Wэшуйа. бэнед бригада мэ т'бме дьлыа мэк'т'ббед м'ай'эхте р'еспубликае—Ереване, дэрьнэа хобата хwэда мэк'т'бб-ванар'э шрэвэлыи у бь ие йэкеа н'ьикьрьна wэи бэрбь хобате дьлыа эедэкьрьие.

Эw йэк, wэки Н. С. Хрущwое э'зиз ватйа мевайиа мэ у т'эви шаинэтийа цмаэ'та Эрмэнистане дьбэ, дьэ к'ьше хэмкбрийа Партиа Комунистие у Н'бкбмэта Советие бэрбь цмаэ'та эр-мэнийа, бэрбь хwэпбэхтийа ие цмаэ'те.

Хобатчиед бригада мэ ватьна нэвале Хрущwое н'эсаб дьклы, чаwа э'йда хwэ-йнэ мэзы, бона н'Эрмэта qбр'ат'а ПКТС 22—а к'этыа эоще у борщ йыдано сэр хwэ, wэки плана сала 1961—э н'этэи 17—е октйабре бьфадиньи у нэр т'эне продукеца щур'е бан бьыи у Wэт'эи бь достанинед хwойи дна мэзыиьа ша бьклы.

Т'. Хачмэнйан

Бригадира бригада завода Ереванейә электротехникиейә хобата комунистие.

Бь газийа партиае

Нэр мэрьвэки советие бь эчьхиед Wэт'эне хwойи э'зиза фьр'нах у к'ббар дьбэ у фочата хwэ нанеешиа, wэки ярэ жь р'очка бэ четыр бэхабэта, эмэне хwэ бька нава ие хобата мэзы, кб wэзате мода бона чекырьа комунизме пешда дьэ. Эw бу бэр ч'а'ье мэ, wэхта мэ н'эвт н'алед сеха завода Ереванейә электротехникиейә н'ечандьне фрар кьр, кб бона стэнэйна нэве бригада хобата комунистие шэр'к'арие бьклы. Wэхт дэрбэлбу. Эм ганиггьна мэрие хwэ у ина жи эм сеседа щие пешие дьрыл. Хобатчиед бригада мэ ээпа сосиалистие фракьрьна, нава процессед дэранидеа цеьр'бандьна пеш дьлыа хобтандьне у плана бирлына продуксиейә т'омэри йа чар мэйед исала дэрбэзбуйи бь 116 салэфа фэлэндьи. Бона ве достанина хобате бэйрэфа сехейи сэрэ дэрбэзок дэнэ бригада мэ, ае гредайи 40—салйа Эрмэнистана Советиер'э бэнед бригаде бь К'Эрмэнистава ватьна р'эwакьрьие.

Мэ т'эвгредана хwэ бригадеи р'ес-цубликаед братиейә хобата комунистиер'э кьр йэк, ае эм ина н'ак ватьна гредане колектива завода Киевейә электротехникиер'э. Эм хобатеда алн йэн дьклы, дэр-ьнэа шер'бандьна хобата хwойи пешда вээр'э дэнисьи, нэв дьшеwрьи. Wэшуйа. бэнед бригада мэ т'бме дьлыа мэк'т'ббед м'ай'эхте р'еспубликае—Ереване, дэрьнэа хобата хwэда мэк'т'бб-ванар'э шрэвэлыи у бь ие йэкеа н'ьикьрьна wэи бэрбь хобате дьлыа эедэкьрьие.

Эw йэк, wэки Н. С. Хрущwое э'зиз ватйа мевайиа мэ у т'эви шаинэтийа цмаэ'та Эрмэнистане дьбэ, дьэ к'ьше хэмкбрийа Партиа Комунистие у Н'бкбмэта Советие бэрбь цмаэ'та эр-мэнийа, бэрбь хwэпбэхтийа ие цмаэ'те.

Хобатчиед бригада мэ ватьна нэвале Хрущwое н'эсаб дьклы, чаwа э'йда хwэ-йнэ мэзы, бона н'Эрмэта qбр'ат'а ПКТС 22—а к'этыа эоще у борщ йыдано сэр хwэ, wэки плана сала 1961—э н'этэи 17—е октйабре бьфадиньи у нэр т'эне продукеца щур'е бан бьыи у Wэт'эи бь достанинед хwойи дна мэзыиьа ша бьклы.

Т'. Хачмэнйан

Бригадира бригада завода Ереванейә электротехникиейә хобата комунистие.

Дара мьраза

Чьфас дэлали, дара мьраза,
Шьтэв дэнэ тэ н'эзар аwаза.
Тэ из жь мэрэе, из дара дарин,
Хольди жь Октйабра зангин.
Иэки тэкьрийэ нбрме, севе аз,
Е дьне—мейwэ, шэмане дэлал.
Иэки ч'ьдае тэ бь к'еф хэмьлаи,
Бь шириайаэ эw т'эв дьтраи.
Е дьи н'ьше хwэ вьр кьр гбзавт'уи,
Тэ хэмлаиди бь эвинйа эт'уи,
Кб чьфас р'эиге т'эбйате нбьы
Т'эмам тб хwэки, т'эмам дь тэбьи.
Иэки ани ват у вьра бь лэз
Шэхе тэвакьр нежнир у чэрэз.
Е дьне ани дьле хwэ мьт'ьйи
Бона сэве тэ дуна у кьр сим.
Wэки же дэре дэнг н'эзар аwаз,
Домам бгмэиди бь к'эи у р'оде.
Дэ'эвтйа т'ьфаф дар н'ьилае жэр,
Кб р'ьпд мезекьи ве дара ма эор,
Wэки бьлэйбь, кб дара н'эwае
Шин бубэ н'эwца Wэт'эне н'ьр' хас,
Йа кб днеда к'ана э'дайе
Ч'ар у сьт'ара шайе, дзайе.
Эw дара тбн, тб Эрмэнистан,
Wэлате ширьи, тбн гблстан!
Ед хэмл тэкьрьи гбнди—п'алэнэ,
Мэй'т'ане эвин—эwладе тэне.
Тб фьр'э хьсти партиа мэ э'зиз,
Кб бэхт дайэ тэ у дэнге то зиз
К'ббар дьмэпа пэв р'ине э'зиин.
Ль к'б р'е вэкьр йэри Ленине.

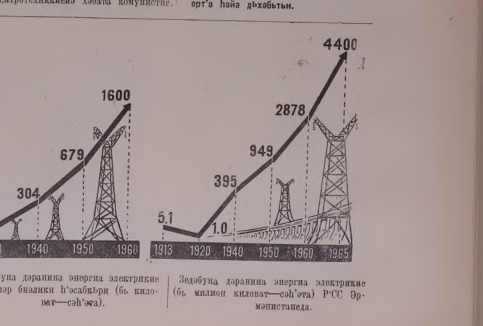
Qачаче Мрад

БЬ ЭМАНЕ Р'ЭQЭМА

Эрмэнистана Советие бь т'эр'а стансиаед электрикиейә сьхва hатйа wэгьрьтьне. Hha Р'СС Эрмэнистанеда р'оне 1,5 щара дна ээФ энергиа электриине те бордане, ие кб т'эмамийа сала 1913-а дьнята бордане.

Мэлнбуна р'еспубликейә гбндитие ие салед h'эвтсалиеда дна пешда hэр'э. Сала 1965—э hьмбри сала 1958-а мэзила бар'а ие бь дб щара эедэба, эн'мэайин жи ие эп'ецйайи бальндэ.

Эгэр бари р'еволйусие Эрмэнистанеда т'оне 57 дохтр hабун, ае нна идаред Эрмэнистана Советиейә саг лэмихwбаййьрьнеда wэки 4.200 дохтр у 10.739 хббатчиед кб хwэнэдьна wана п'ешэизэнийейә орт'а hойе дьхбьтьн.



Эедэбуна дэранина энергиа электриие сэр hэр биэники h'эсаб5ьрн (ib киловат—сэh'эта).

Эедэбуна дэранина энергиа электриие (бь милион киловат—сэh'эта) Р'СС Эрмэнистанеда.

ШЕНБЭ, ШАБЭ ЭРМЭНИСТАН!

Wэне h'бкбмдарийа хбламед имне-ьлата—дашнакед хwэфроти, нава-ндиа цмаэ'та Эрмэнистанеда h'эсай ий чаwа wэ'эки hэри чэтьи, wэ'эе э'з хуна гран. Цмаэ'та эрмэнийа бь ьнане wе бьната qьр'е, эгэр хобатк'ared ьнистаснейә н'ьр'эераиди бь сэрк'арийа ьнэа Комунистие, бь к'эмэздарийа ьнэта урбсе бра бойраца азайе бльиу ьлата, жчана дашнакед хунхбр wэл-ьлата у wэлате дэрнэхтана сэр р'ьйа.

ршийа Ърьсета Советийә Сорэ 11-а, ьнэрийа братие да хобатк'ared Эрмэ-ьнане у 29-е мэйа нойабре сала ьнэ дна дашнакайи хунхбр hатэ ьнэдьлыне у сэр Эрмэнистане бой-ьбр сэрэ азадар жьлмьаи, Эрмэниста-ьа Дежина Советие hатэ т'эстиqкьрьне. ь бэра жьи wе р'оже бэр дэре hэр ьнэта эрмэни эййт у шайибу, дь hэр ьнэ дэре дэре у эур'ие, к'лама ьлыат. ие, эw шайа азайебу. 40—сал дэрбэзбу. ье wе р'оже, ае чьфас у чьфас гб-ьнэта жьы к'этьнэ нава э'мре цмаэ'-ьнэийа. Эрмэнистан жь wэлате аграрийейи пашдамйи пешда чу у бу wэлатэки сэнайе у малнбуна гбндитие-ин эер.

Wэхте эз ина сэдаед Ереванейә qирькрийа фрар'а дэрбэз дьбэм у р'эх wэ-ча азайеб к'ажэ н'ббар дьбиньи, мэрьвед wейи дэп гбл дьнёер'ьм, qасэке дьсэкьь-ньм у бир тиньи сала 1920-э, wэхте ордийа 11-йи эздэар к'этэ Ереване. Дашнака бэри hатйа мэ Ереван к'аф'ун-кьрьбуйи, бэр ьнчаре т'ьхьи мэйе'е эар'э у мэрьвед жь бьрчина мэри бун, сэр кэнра у пана h'эр'и у эьдэqа сэдаэа хуна мэрьвед бе сущ дьбэтэ к'ьше. Щарэкэ малйа дбфькьрьи, бэшара мьи хwэи дьбэ у к'ббар р'йа хwэр'а дьчьи чаwа бажкараноки советийи бохтоwар. Галэк э'фата сэре хwэ дан оr'ра р'оика майэ иройин, шэр'к'арийа мэ дэйа нэчу, мэрэме мэ hатнэ сери. Ямэ бохтоwарьи. Бале, эмэ бохтоwарьи, чьмки дьжин wэлатэки бсэда, е кб hэр ьнрьклэи мэрьва мисэр дьэл.

Т'эвгале сазкрьиа qийе советие Эрмэнистанеда, бэве ПКТС жь сала 1919-а

Пой ат'ндарийа Октйабра Мэлнбр'а wэхте дийа нава агьр у алава шер'да бу, wэхте wэлатед капиталисие qьр'ка hэдбэ гьрббун у пане qочата хwэ йэкьлрьи у р'ьбуйи мрабьи wэлате шеwре партиа у Н'бкбмэта мэ бь дэсте эqьлбинде майи мэзы, Ленине э'зиз Декрета дэрбэqа а'дайе qолкрьи. У жь wе р'оже h'этани ина цмаэ'та м' жь сэйасэтийа э'длайе дур нак'эвэ.

Сэрк'аре h'бкбмэта мэ, ленинвае мэ-шур Никита Сергеевич Хрущwое бэйи бойраqбре э'длайа т'эмамийа дийае у эм бь ие йэкеа к'ббар дьбьи.

Цмаэ'та эрмэни яро ие кб т'эне алг'ндарид хwойи 40 сала дьлэ к'эшше, кб эwе нава маа бфращмаэ'тед советие-тида, бь сэрк'арийа Партиа Комунистиейи эqьлбиди достанийа, де эw бэа жи ниманн дийае дьлэ, wэки цмаэ'та аза у сэрбэст, цмаэ'та кб сосиализм че-кьрийи нава м'эдэки т'эриqиейи алии ьнда чь дьхаре бэда, чаwа дьхаре гбл-вадэ, пешда hэр'э.

Мин'аелв Р'ошид
шайир

Гӧнде колхозие

Бһаро. Балэкиед бэрфа иди һ'алйана, аед жана жорда тен эь һав дыгьы у бэрбь, дашт у зозанед колхозие дьк'шьи. Ч'йа у бани бь гӧл у сосьиа, гиһа у габозава дьхомьыи. Ч'виж у тойрада жь лбасе завстане жорфь, ажаз—ажаз дьсгьэ. Ч'ыл сала бэре? Ч'ыл сал бэре гӧнде Чобаимазе диса сафсса цергэкэ ч'йаед П'амбжейи цэнубда һатьбу цинжарк'ьрие. К'ажшэие жи диса хчэш бун, һэр дэра кани, һэр дэра гӧл у гиһа, т'эбйбгэ ви дэмлэмэиц, де ч'ма гӧндиһа бэрр'о жфьр' у эфьр' пешие хчэ дьк'ьэы у дьсгьэ: ебэлси пешие жа гор'бэгр'бэи, жэки һатьы щики бса эвакьрьи, но р'йа т'йа ле дьк'эвэ, но р'йа бьрйа, э'мре ма эи э'мре нэмьрнжжийэ». Ожана бэ дьсгьы, чьмки мэрьед гйиһ т'эпэ к'эиб у к'уэиб бун, чаиа дьбежьи сал 12 мэиа чанд дэмлэмэед гӧндр'э хблэмти жьк'ьрьи, э'мре ваиа эжчае заэуля дорбаз дьбу, һ'ээаи рожжке дьк'эгьы дьжьрьи.

Жь. ле р'ожке 40 бһар дорбаз бунэ. Һэр бһарке р'эиушк дайэ гӧнде Чобаимазе, иава э'мре гӧнд у гӧнйиһала гйиһ т'эриц у миив һостаки шэ'роэ эи бь дьле хчэр'э хэмлэиднйе, бь һ'ээар р'эиги ыһтранйиһ. Нэ кӧ т'эие Чобаимаз, ле Һэр гӧндэки Ирмэиистане жь хэиэ хэлэр Һ'ыйбэр бу, жь тэ'ри у то'ристаиа бйра бебһийб сал у эмаиа дорк'эгэ бэр то'ва Октйабра гэи. Гӧндэ дэжса һ'ээкед бэрейб бьиэ'рд шаиэиинд колхозиаиэйб банькрийб бдэжж мерьь дьйер'ыи. Авайед клуба гӧнд, миисхаиа колхозе, мак'т'эб, гомед колхозейб типийб банькрп хэмда гӧнд дйа дьсьиа бдэжжкрьие.

Ажъэ эи от'эхед колхозиаиа, от'эхед ви гӧнди, е кӧ э'мре хчэда жаие от'эиа ивааибу чйа, һ'ээаб дьхьл, дбйб чар, лэй, бисг, си, чьг, пешди, пешди пешди... Ае исаа чьрас авайед т'эиа ви гӧнде бь'чкеа ие бена чекьрьие... У эгэр мэрьие кӧ бэре э'ыйи һ'имс иа гӧнди дани ирэ ль гйиһ бьиер'йа ие э'щеӧмайи бьма у бьота, ваээ дьиата э'йии ова кӧ иэйи у иэйи'р'кье ма тедайи, э'мре э'йии дорбаз дьиаи бэиэ, колхозиаиед Чобаимазе иава э'мре т'ер у т'ьжидаиьи...

—Чандэки пешда ма чанцьийа бһаре хлаэьыр,—сэдре колхозе Э'ие Э'мо дьбежэ,—эгэр бэре эи чандьи бь щэти иава жлэк, мэиинвакеда анцах дьхьрьи, ие исаа ма эи иава 7 р'ожада кьр. Хбата мэйэ дашта т'эмам бь механизасиае те кьрие. Колхозда хб трактор, комбайи, р'эрэ'ыи у һалцтед малйбуиа гӧиднтиейб майии ваиэ. Һэр һ'эат механизаторед колхозе т'эмам жи жь гӧнде мэиэ у машиид колхозе бь м'эрифати у бь дорапиитий бйиэда дьхэбтииьи. Эие йаке мэцэл дайэ, жэки эк'идайиэа культуред һ'эбе ваи бь чапэка мэйи эедэ буйэ у хбата колхозиаиа иеса буйэ.

Ле культура, р'ябуи у р'ушпиэиьиа цмаэта гӧнд чьрас һатйэ гӧиастие. Эгэр 40 сал пешда гӧндиа бона иэмаке бйиа хчэиднне гӧиднед фэдир гӧнд бь гӧнд дьгэр'йаи, анцах дьклрьбуй мэрьэки хчэиди бдитаиэ у иэма хчэ бь дана хчэиднне, ле ирэ һэр колхозиаиэйа Чобаимазе шкэрбуиа хчэ жь Партиа Комунистие у һ'ээбэмата Советие тиив. Комунистие у һ'ээбэмата Советие тиив, жэки иэ кӧ т'эие гӧндиа, ле мала жиза иэхчэидиги һатйэ һ.дзае.

Салед Дижана Советиеб э'ъыздиа Партиа Комунистие у һ'ээбэмата Эрмэиистане иэваед эрмэийэ хчэиди шаицьи чаиа гӧнд к'эрдайэ майии, ёса жи Чобаимазе. Мак'т'эб иата вэкьрьие. Иһа гӧндэа 7 мэрьи хчэиднна ваиэ бльиэ һайэ, 20 мэрьи эедэтьр хчэиднна орт'э дэстаииэ, иаиэдй мэрьи эедэтьр хчэиднна п'ешкэзиаие.

Кэдред гӧнд һ'ъму дорэцед малйбуйа цмаэ'тед дьхэбтьи у ёса жи хбата партиае, советиейб шабдар дьклэ. Э'ыздед колхозиаиед Чобаимазе иа кӧ т'эие хчэиднна бльиэ дэст тиив, де эи ёса жи аспирантураеда Иии дьбьи. Мак'симе Хэмо жь Чобаимазе йайэо гьиитйе Ленинграде, аспирантураеда Иии дьбэ. Эи сэр эиаи э'кӧрди дьгэбто.

Газет ёса к'этйэ иава э'мре цмаэ'га гӧнд, чаиа, иииэа электрийке, р'адио у р'адиойьданок. Иһа һэр'я к'ижаи мала колхозиае Чобаимазе те р'адиойьданока. Эамдэиед жайииё иэ'ае иһа бйбиии, ле дуридтьйке т'ёа да д'ае хчэ аиатйэ гӧнд. Гӧндда иһа 100 газет у ковара дьстиьи.

Про жэхта хбатг'ared р'еспублика мэ э'йда 40—салйа салбуиа файе советие у т'эшкилбуиа Партиа Комунистие-йэ Эрмэиистане дьдьэ к'ьвае, хбатг'ared гӧнде Чобаимазе эие р'ожа т'ариа э'мре хчэйэ иав у иицаи бь достаиидед хбатгейэ мэьиьа дьдьэ к'ьвае у бь һ'ээар эари дьбежьи:

Эрмэиистан, тӧ гӧлстан,
Э'йд у шайа тэ бьмбарж,
Һэр салэка э'йдаиа тэ,
Мэр'а бүйэ хүт гамарюк.

Ш. Чарюз

гӧнде Чобаимазе ль иэ'ъйа Аиараие.

*

Про жэхте дьчи гӧндед р'еспубликае-йэ к'ьрда, ioжса һ'ольксед бьиэ'рд авайед к'ажа-к'ббар тенэ хчэиекрьие. Һ'ъму гӧндала клуб, к'т'ёхаиэ, мак'т'эб һаиэ. Р'эх клуба гӧнде Сорике ль иэ'ъйа Галиие щур'э—щур'э к'ъмед хчэа'ёранцыё Һаиэ. К'ъма гӧнда к'ьлэмр'эдсе р'еспубликаеда э'йаиэ.

Шьиэда: к'ъма к'ьлэи—р'эдсеёр гӧнде Сорике бона колхозиаиа консерте дьло.

Бари т'эстидбуиа фойе советие иэ кӧ т'эие ёларака культур—р'ояйе дьиеда т'ёиэбу, де ёса жи мэрьед хчэиди т'эк-т'ук бун. Иһа эи иицаи бь ёэйа ёларед культур—р'ояйе һаиэ, йок жь ваиа к'т'ебхана мэрк'эа эйй, эь к'ё бь Н'эзара к'т'ебхана мэрк'эа иэй'иеда дьхуиьи.

Шьиэда: хчэиднна к'т'ебхана мэрк'эа иэй'иеда дьхуиьи.

ХЧЭСТЬНЕД ЛЕНИН

Т'ъм-ъьдэи хчэстьиед Ленин.
У вэбу р'йа э'ыие э'эиин,
Эи йок иицаи да Пурие дэлэл,
Хорге мерхэс, хорге к'ъмэл.
Ль Москае сэдэда Ленин.
К'ътъмэ иаа бэ'ра фькра.
We дорбэлбэ зор Гагарин,
Тэйре Симэ'р иав эг'ера.
Пешбэр авайед н'ър' дэтьи,
Бэйраф иева дьмьэмьэи,
Фр'ьиэ жорда һатьи,
Гаиед эиде дьр'эиииьи.
Һэр цииа тиив, Һэр цииа бһар
Пурие мерхэс иа дьбэ диар.
Э'тите зор: космоиавт.
Ша дбэ мэт'эи, дьк'эиэ,
Мэри Һэр цииа ие буиа суэ,
Дьфькьри к'ур у дур,
Иаие «Пуриэ» сэр деиа ваиэ,
Жэки иа э'ръиа бу меиэиэ.
Аиики р'адио дал у диио,
Гаие н'ойдар р'ат'ъиэиииэ,
Жэки «Гагарин вокар эра,
Ч'ажа мерхэс, мииа шера».
Хчэстьиа Ленин т'э'ьиэ дэдаиэ,
Салам тэр'а кӧр'е э'ръа,
Шабуи готи ие гьыкар'а,
Тэйре Симэ'р'и Пуриеи шаи.
Эи дьъи иа бэрбь р'ое,
We эи аэт'ъиэи, ааг'ьки эме.

Эмине Э'ваал

ЬЬ ЭМАНЕ Р'ЭДЭМА

Бэри эемаие советие к'ёрдед дэманистане, бэчер бьки, бь т'эмаи иехчэидиги бун, т'эк-т'ук мэрьед бь хчэидиа элементэр Һабуй. Ле иехчэидити Һ'имли һатйа Һаиэ, бь сада хорт у ёиэед к'ёрда хчэидьиа бльиэ у орт'э достаиие иава дорэцед малйбуиа цмаэ'тед йа башцэ-башкэда дьхэбтьи. Т'эие жь гӧнде Элэгэе (иэй'иёа Аиарание) жэиа бйст мэрьеи хчэидиг ваиэ бльиэ һайэ.

Р'эх сэрчертийа т'эдэда иав к'эред Эрмэиистане сэиснэ иав к'эред к'ёрдайэ советие һатйа сэ кьрьие. Һэр сал бь эмаие дэ гаи к'т'ебед иэвиск'эр у ёлмэред иэ'ъ тена чапйкрьие.

Академа Р'СС Эрмэиистане ёлмэда сэиснэ р'ёһьэтэтане йэ т'ашкилкрьие. Шэш хбатгейэ ие бь пьрсед к'ёрдэзиинеда эйй дьбьи.

Дэиса малед бьиэ'рд у ч нефте иһа һ'эму гӧндед р'ёсэ каейё к'ёрдада лампед шэмал дьдьи у бь һ'ээара ба бадэиэа мэзьи һатьиа иекьрь

*

Р'едактор МИРОЕ ЭСОЯ

Типография № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР. Кнунянца, № 8. ВО